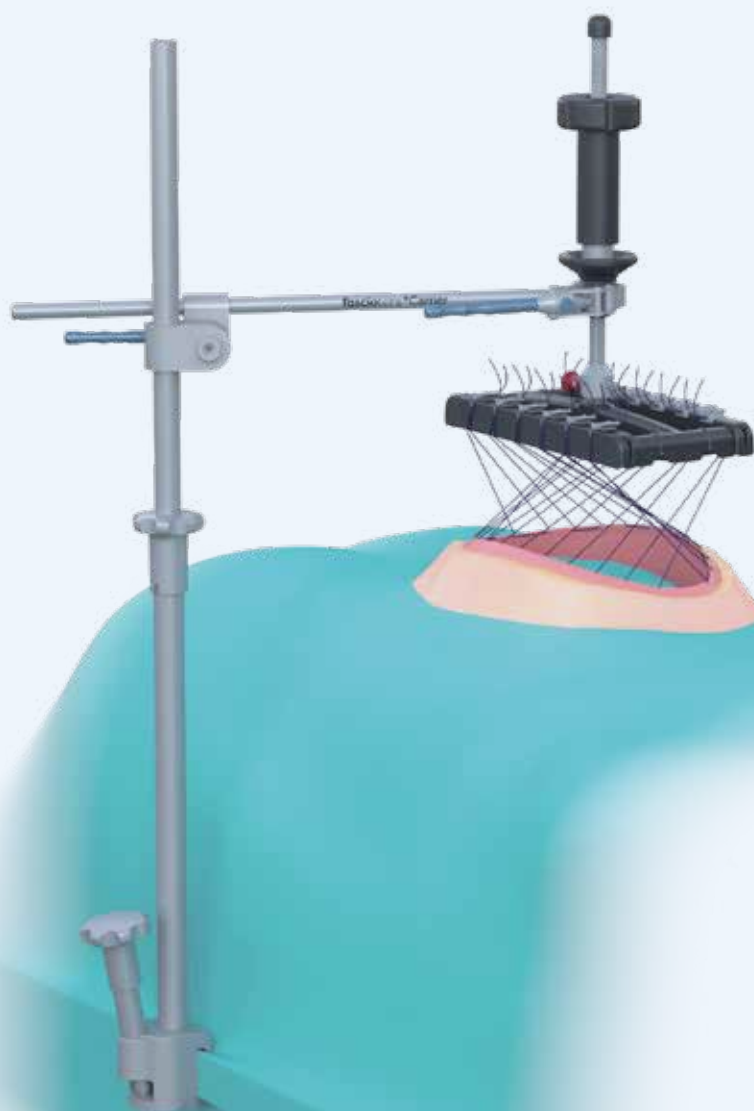


fasciotens® Carrier

Brugervejledning



fasciotens
ABDOMINAL WALL SOLUTIONS

www.fasciotens.de

Kære kunde

Vi er glade for, at du har valgt fasciotens®Carrier. fasciotens® produkter giver dig den højeste kvalitet, sikkerhed og den nyeste teknologi. Produktet er udviklet i samarbejde med praktiserende kirurger.

For at udnytte produktets ydeevne fuldt ud og sikre vellykket brug, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt, inden produktet tages i brug. Betjen produktet i overensstemmelse med instruktionerne. Følg altid almene forholdsregler for generel arbejdssikkerhed, jeres specifikke standardprocedurer og gældende lovkrav. Vi påtager os intet ansvar for skader forårsaget af utilsigtet eller forkert brug, samt forkert betjening.



Alvorlige hændelser i forbindelse med brug af produktet skal straks rapporteres til fasciotens GmbH og den ansvarlige nationale myndighed.



Brugen af det medicinske udstyr er forbeholdt fagfolk. Sørg for, at alle personer, der bruger produktet, har læst og forstået brugervejledningen.

Opbevar brugervejledningen et sikkert sted, så der til enhver tid kan henvises til den, hvis det bliver nødvendigt.

**Firmaadresse:**

fasciotens GmbH
Moltkeplatz 1
D-45138 Essen
Tyskland

Tlf.: +49 (0)201 99 999 630
Fax +49 (0)201 99 999 639
E-mail: info@fasciotens.de
Website: www.fasciotens.de

fasciotens
ABDOMINAL WALL SOLUTIONS

Videovejledning



<https://www.fasciotens.de/wl-hernia-carrier-ifu-video-en>

**Videovejledningen skal ses i sin helhed af brugeren,
før produktet tages i brug.**

Indholdsfortegnelse

Af hensyn til egen sikkerhed	5
Anvendelsesformål, indikationer og kontraindikationer	6
Komponenter	7
Produktopbygning fasciotens®Carrier	7
Montering af produktet fasciotens®Carrier	8
Kombination med fasciotens®Hernia	11
Forarbejdningsanvisning fasciotens®Carrier	12
Levetid	12
Klargøring	12
Rensning	13
Sterilisation	14
Afsluttende bemærkninger	15
Opbevaringsanvisninger	15
Vedligeholdelse	16
Reparationer	16
Bortskaffelse	16
Garanti	16
Support	16
Skabelon til returnering	17
Anvendte symboler	18
Ordliste advarsler	19

Af hensyn til egen sikkerhed

Følg brugervejledningen

Enhver idriftsættelse og håndtering af det medicinske udstyr kræver nøje kendskab til og overholdelse af denne brugervejledning. Produktet er kun beregnet til den beskrevne anvendelse.

I denne brugervejledning er særligt vigtige bemærkninger fremhævet som følgende:



Advarsel!

*Dette er en advarsel, der indikerer risikable situationer og farer.
Manglende overholdelse af denne advarsel kan resultere i livstruende situationer.
Disse advarsler skal overholdes.*



Information!

Dette er information, der peger på bestemte funktioner, der ubetinget skal overholdes.

Ansvar for funktion og skade

Ansvar for skader forårsaget af brugen af produktet overgår under alle omstændigheder til operatøren eller brugeren, for så vidt produktet anvendes af personer, der ikke tilhører de faglige kredse, som ikke har de fornødne kvalifikationer til at betjene produktet, og som ikke har modtaget instruktion i brugen af det. Desuden overgår ansvaret til brugeren, hvis produktet anvendes forkert eller i strid med det tilsigtede formål.

Produktet skal kontrolleres for integritet og skader før brug.

Garanti- og ansvarsbetingelserne i salgs- og leveringsbetingelserne for **fasciotens GmbH** udvides ikke med de foregående og følgende bemærkninger.



Sørg for, at brugervejledningen til enhver tid er tilgængelig, og at den er læst og forstået.

Anvendelsesformål, indikationer og kontraindikationer

Anvendelsesformål

Anvendelsesformål for fasciotens®Carrier er som en anordning til fastholdelse af fasciotens-produkter før, under og efter kirurgiske indgreb. fasciotens®Carrier er et medicinsk udstyr i klasse I. Produktet er udelukkende beregnet til humanmedicinske formål og anvendes intraoperativt. Produktet er godkendt til kombination med fasciotens®Hernia.



Kombinationen med andre produkter end fasciotens®Hernia er ikke blevet verificeret og valideret af producenten. Anvendelsesformålet omfatter ikke en sådan kombination og er brugerens eget ansvar.

Indikationer

- Kombination med fasciotens® produkter
- Kombination med operationsborde eller standardskinner

Kontraindikationer

- Ingen tilstrækkelig stabil fastgørelsesskinne

Bemærkninger om bivirkninger og risici

Der kendes ingen uønskede bivirkninger ved brug af produktet.

Patientmålgrupper

Patientmålgruppen er resultatet af kombinationen med produktet fasciotens®Hernia. Voksne patienter med en diagnosticeret primær W3 og incisionsbrok i bugvæggen, som defineret af European Hernia Society. Hovedsageligt patienter i stabil medicinsk tilstand.

Tilsigtede brugere

- Kirurger med erfaring i abdominal kirurgi (f.eks. almen, visceral-, vaskulær- og traumekirurgi)
- Sundhedspersonale og sygeplejersker
- Ansatte i sterilcentralen

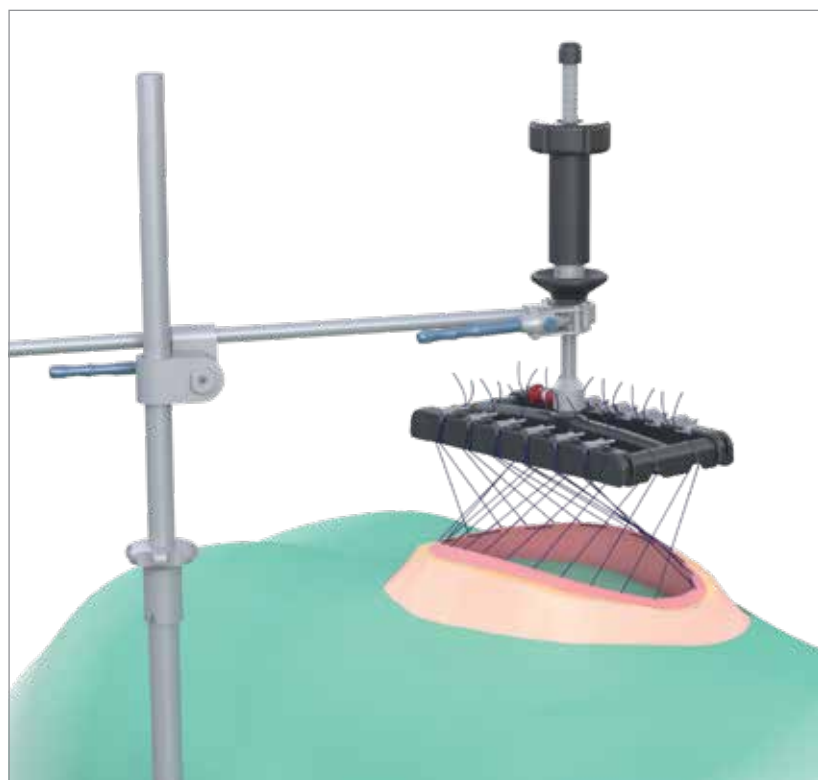
Komponenter



Produktopbygning fasciotens®Carrier

Den følgende illustration viser anvendelsen af produktet fasciotens®Hernia sammen med fasciotens®Carrier:

fasciotens®Carrier består af følgende moduler:



fasciotens®Carrier, såvel som fasciotens®Hernia, må kun anvendes i steril tilstand. fasciotens®Carrier, leveres usteril af producenten og skal steriliseres på hospitalet før hver brug på operationsstuen. Se venligst vejledningen om klargøring. For at opbevare produktet skal du følge de relevante opbevaringsanvisninger. Kontroller produktets integritet før hver brug.

Montering af produktet

fasciotens®Carrier kan monteres på alle operationsborde, der har en standardskinne. Centralholderen placeres over det sterile låg på operationsbordet. Placeringen af den centrale holder kan bestemmes af brugeren, men bør ikke være til hinder for kirurgen. Sørg for, at produktet er blevet steriliseret forinden i henhold til anvisningerne for klargøring.

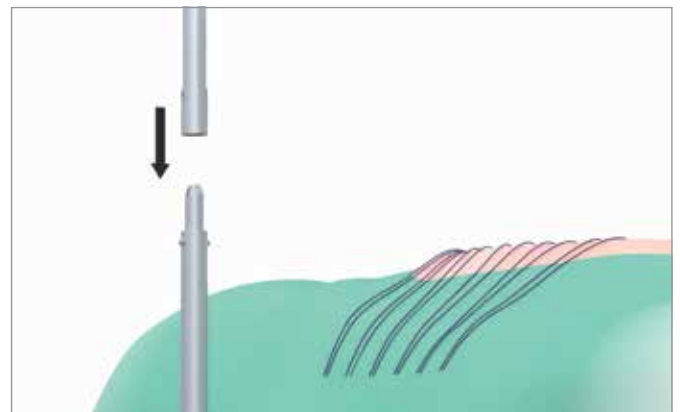
- 1. Tag komponenterne ud af nettet,** og læg dem på instrumentbordet. Sørg for, at klemmeåbningen i bunden af den centrale holder er helt åben.
- 2. Drej håndhjulet** ind i hullet i den nederste ende af den centrale holder.
- 3. Placer den centrale holder på standardskinnen,** på operationsbordet.



Sørg for, at centralholderen er korrekt fastgjort, og at ingen fremmedlegemer hindrer/forringer korrekt fastgørelse (f.eks. patienttæppe, kateter, EKG-kabel).

Overtrækket til operationsbordet bør ikke være mere end 2-lags.

- 4. Lås den centrale holderbasis (P1) på standardskinnen** på operationsbordet ved at dreje håndhjulet til højre.
- 5. Før den centrale holderforlænger (P2) på den øverste** ende af den del på central holderen, der er fastgjort til operationsbordet.



Kontrollér, at den er solidt fastgjort til operationsbordet.

6. Før håndhjulets forlængelse (P3) med åbningen på forlængelsen af centralholderen og forbind begge dele af centralholderen ved at dreje på håndhjulet.



Kontroller, at begge moduler er låst fast på plads.

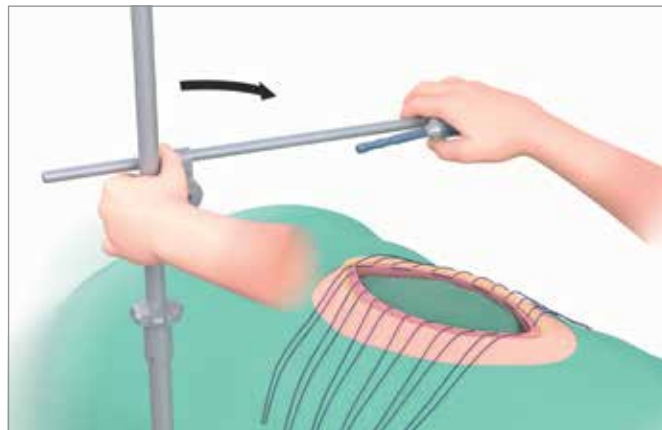
7. Før det excentrisk greb (P4) oven på forlængelsen af centralholderen, og før den til håndhjulets forlængelse (P3).



8. Sæt tværstangen ind i det åbnede excentriske greb.



9. Juster tværstangen i henhold til fejlen og omkredsen af abdomen i forhold til patienten. Tværstangens kugleholder skal placeres centralt over defekten.



10. Lås tværstangen i det excentriske greb, ved at dreje klemmehåndtaget på klemmen.



Skriften "closed" er nu læselig på den excentriske lås.



Sørg for, at der altid er tilstrækkelig plads mellem patienten og tværstangen.

Kombination med fasciotens®Hernia

For at kombinere med fasciotens®Hernia skal du løsne udløseren på kugleholderen på tværstangen. Dette gøres ved at trykke på trykknappen på spændingshåndtaget og åbne spændingshåndtaget på samme tid.



Indsæt nu traktionsstyringen til fasciotens®Hernia fra oven i kugleholderen.



Fastgør kugleadapteren, ved at føre den ind i kugleholderen og lukke spændingshåndtaget.



Kontrollér altid, at kugleadapteren sidder tæt og sikkert.



For yderligere oplysninger, se brugervejledningen for fasciotens®Hernia

Forarbejdningsanvisning fasciotens®Carrier

Levetid

fasciotens®Carrier er et medicinsk udstyr, der kan genbruges. Slutningen af produktets levetid bestemmes grundlæggende af slitage og skader som følge af brug. Hyppig genbehandling har ingen forringende effekt på produktets ydeevne.

Med stigende levetid dannes der et passivt lag på instrumenterne, som påvirkes af faktorer som materialesammensætning, overfladetilstand og forarbejdningsbetingelser. Det passive lag på instrumenterne er hverken en kvalitetsbrist eller har indflydelse på systemets funktion. Erfaringen viser, at risikoen for korrosion har tendens til at falde, efterhånden som det passive lag bliver stærkere.

For at bevare funktion og sikkerhed i lang tid, anbefaler vi at overholde følgende anvisninger for håndtering af ikke sterile instrumenter, samt for genbehandling af kontaminerede instrumenter.

Klargøring

Vi anbefaler, at kontaminerede instrumenter genbehandles så hurtigt som muligt efter brug af dem. Transport bør foregå i en lukket beholder. Efter brug af instrumenter, der kan klargøres, skal man sørge for, at de ikke beskadiges under transporten. Instrumenterne skal så vidt muligt skilles ad i enkeltdele, før de rengøres.

På grund af risikoen for korrosion og for ikke at forringe rengøringen bør lang ventetid før rensningen undgås (f.eks. natten over eller i weekenden). Arbejdsgruppen for Instrumenten-Aufbereitung (AKI) anbefaler, at instrumenterne om muligt bortskaffes tørt. Ventetider på mere end 6 timer for tør bortskaffelse bør undgås.

Brug en mekanisk proces til rengøring og desinfektion. Ved valg af rengøringsmiddel skal man være opmærksom på materialekompatibilitet, egnethed og effektivitet i forbindelse med rengøring af medicinsk udstyr. De koncentrationer, temperaturer og eksponeringstider, der er angivet af producenten af rengøringsmidlet eller rengørings- og desinfektionsmidlet, samt specifikationerne for skylning skal overholdes.

Demontering af centralholder

Den centrale holder kan skilles ad i individuelle dele med henblik på efterbehandling. Alle individuelle komponenter er forsynet med tilsvarende serienumre og muliggør således en identifikation. For at demontere den centrale holder skal du gøre følgende:



Når du samler centralholderen igen, skal du sørge for, at alle komponenterne har de samme serienumre.



For både våd- og tørbortskaffelse bør lang ventetid før behandling, f.eks. natten over eller i weekenden, undgås på grund af risikoen for korrosion og renholdelse. Rådet fra AKI anbefaler, at instrumenterne bortskaffes tørt. Praktiske erfaringer viser, at ventetider på op til 6 timer til tør bortskaffelse er uproblematisk.

Rensning

Rensningen består af følgende trin:

1. Forrensning

1.1 Manuel forrensning

1.2 Forrensning i ultralydsbad

2. Maskinel rengøring i henhold til DIN EN ISO 15883-1 og -2 (i en rengørings og desinfektionsmaskine)

Vi anbefaler, at der anvendes rengøringsmidler med prionvirkning (se producentens anvisninger). I de nuværende undersøgelser af dekontamineringsprocedurer mod infektiøse prionproteiner er den mest effektive metode indtil videre behandling med et alkalisk rengøringsmiddel (pH > 10) efterfulgt af desinfektion eller sterilisation. Udfør rensningstrinene i henhold til rengøringsmiddelproducentens anvisninger! Følgende punkter vedrører det alkaliske rengøringsmiddel Deconex 28 Alka One fra Borer Chemie, som blev anvendt til valideringen af behandlingen.

1. Forrensning

1.1 Manuel forrensning

Læg de snavsede dele i blød i koldt vand (mindst drikkevandskvalitet) i mindst 10 minutter. Bemærk: Instrumenterne bør ikke efterlades i vand og/eller rengørings- og desinfektionsmidler i længere tid, natten over eller i weekenden.

Sænk delene ned og rengør dem med en blød børste i mindst 1 minut. I tilfælde af kraftig kontaminering kan varigheden af forrensningen være forskellig. Sørg for, at alle overflader er berørt. Du bør give kanyler og lukkede huller en særlig behandling med en egnet børste.

Skyl delene grundigt under rindende vand (mindst drikkevandskvalitet) i 1 minut. Der skal løbe vand gennem kanylerne, og de blinde huller skal fyldes og tømmes gentagne gange.

1.2 Forrensning i ultralydsbad

De forrensede dele anbringes i et ultralydsbad opvarmet til 40 °C (frekvens: 35 til 40 kHz) med et alkalisk rengøringsmiddel (f.eks. Deconex 28 Alka One fra Borer Chemie) i henhold til producentens brugervejledning. Instrumenterne soniceres derefter i 10 minutter. Efter rengøring i ultralydsbadet skylles instrumenterne i 1 minut under rindende koldt vand (mindst drikkevandskvalitet).

2. Mekanisk rengøring (i vaske- og desinfektionsmaskine i henhold til DIN EN ISO 15883-1 og -2)

Før du påbegynder den maskinelle rengøring, skal du have foretaget en forrensning i henhold til punkt 1. Til maskinel rengøring skal instrumenterne placeres på trådkurve eller -stativer til rengøring. Undgå derved opvaskeskygger.

Tilslut instrumenter med hule kroppe til vaskemaskinerne og desinfektionsanlæggenes skyllesystemer for hule kroppe. Der skal anvendes et alkalisk rengøringsmiddel (pH > 10) i henhold til producentens brugervejledning. Vær opmærksom på den korrekte dosering! Produkterne er godkendt til alkalisk rengøring. Der må ikke anvendes syreholdige rengørings- og desinfektionsmidler.

Anvisningerne fra producenten af udstyret skal følges. En typisk cyklus bør omfatte følgende trin og udføres i henhold til vaskemiddel producentens anvisninger.

Eksempel på en rengøringscyklus inkl. desinfektion:

(Følg vaskemiddel producentens anvisninger)

- Forvask med koldt vand i mindst 2 minutter (mindst drikkevandskvalitet og maks. 45 °C)
- Behandling med et alkalisk rengøringsmiddel med passende eksponeringstid i henhold til producentens koncentrations- og temperaturspecifikationer (f.eks. mindst 5 minutter med Deconex 28 Alka Onevon/fra Borer Chemie ved 70 °C)
- Udfør mellemskylning(er) i henhold til vaskemiddelproducentens anvisninger (f.eks. 1 minut med 40-45 °C varmt drikkevand og derefter 1 minut med deioniseret vand (DI-vand))
- Termisk desinfektion med deioniseret vand og max. 93 °C - A0-værdi \geq 3000 (f.eks. 5 minutter ved 90 °C)
- Tørrecyklus (max. 120°C)

Ovenstående oplysninger kan variere.

Instrumenterne skal tages ud af maskinen umiddelbart efter afslutningen af programmet, og afkøles til stuetemperatur. De bør ikke forblive i vaskemaskinen eller i rense- og desinfektionsmaskine efter vask.

Efter rengøring skal alle dele kontrolleres for synligt snavs (især i kanaler og blinde huller). Gentag om nødvendigt cyklussen, eller rengør manuelt.

Alle dele, især samlinger, skal tørres med ren trykluft efter rengøring.



Utilstrækkelig tørring kan føre til korrosion af instrumenterne! Sørg derfor for, at instrumenterne er helt tørre efter desinfektion.

Efter desinfektion skal produktet opbevares under følgende forhold: Helt tørt, beskyttet mod støv, i en lukket beholder, under bakteriefri forhold (se afsnit Opbevaring).



Ved opbevaring i flere dage skal produktet desinficeres igen før sterilisation!

Til efterbehandling skal det medicinske udstyr steriliseres efter desinfektion (se Sterilisation). Kontrollér delene for skader, som kan påvirke deres funktion. Beskadigede og defekte instrumenter skal sorteres fra og udskiftes. Reparationer må udelukkende udføres af producenten! Til dette formål skal de tilsvarende instrumenter steriliseres på forhånd (individuel emballage, se afsnit Sterilisation). Brug venligst vores returformular i slutningen af denne brugervejledning. Efter hver rengøring og afkøling af instrumenterne skal steder som f.eks. samlinger, gevind osv. behandles med passende plejemidler (med. hvid olie) afhængigt af producentens anvendelsesområde.

Sterilisation

Instrumenterne kan steriliseres individuelt indpakket (i standardsterilisationsposer), i særlige beholdersystemer eller i sterilisationsbeholdere til alle formål. Beholderne bør ikke være overlæssede. Vær opmærksom på producentens anvisninger!

Sterilisationen skal udføres efter en valideret procedure med damp med fraktioneret forvakuum (som minimum sterilisator i henhold til EN 285 og valideret i henhold til DIN EN ISO 17665-1). Ved en temperatur på 134 °C skal eksponeringstiden være mindst 5 minutter. Alle samlinger og excentriske lukninger skal være åbne under sterilisationen. Efter sterilisation skal produktet opbevares i steril emballage beskyttet mod fugt, temperatursvingninger, direkte sollys og støv.



Ukorrekt opbevaring kan føre til tab af sterilitet - producenten påtager sig intet ansvar på dette punkt.

Afsluttende bemærkninger

Ovenstående vejledning er af fasciotens GmbH blevet vurderet som egnet til forberedelse af fasciotens®Carrier til genanvendelse. Den ansvarlige for efterbehandling er ansvarlig for at sikre, at efterbehandlingen giver de ønskede resultater ved hjælp af udstyr, materialer og personale i efterbehandlingsanlægget. Dette kræver normalt validering og rutinemæssig overvågning af processen. Ligeledes bør konditionerings virksomheden nøje vurdere enhver afvigelse fra instruktionerne med hensyn til effektivitet og negative konsekvenser.

Endelig kan vi bekræfte, at alle produkter kun forlader vores virksomhed efter en passende kvalitetskontrol. Ikke desto mindre er klager mulige. Kontrollér venligst varerne for at sikre, at de er komplette og fungerer, samt informer os omgående om eventuelle reklamationer. De kasserede varer må ikke anvendes!

Reparationer og returnering af udlånt udstyr accepteres kun i rengjort og steriliseret stand. Brug venligst den formular, der findes i slutningen af brugervejledningen, og vedlæg den sammen med returdokumenterne eller returforsendelsen.

Fasciotens GmbH har bekræftet, at de tidligere nævnte instruktioner til forberedelse af instrumenter til genbehandling er egnede.

Vi vil gerne henvise til den supplerende litteratur:

- DIN Taschenbuch 100/1 "Medizinische Instrumente 1", Beuth Verlag GmbH Berlin, Wien, Zürich, ISBN-13: 978-3-410-20746-7
- DIN Taschenbuch 100/2 "Medizinische Instrumente 2", Beuth Verlag GmbH Berlin, Wien, Zürich, ISBN-13: 978-3-410-20749-8
- RKI's anbefalinger: Anforderungen an die Hygiene bei der Aufbereitung von Medizinprodukten Bundesgesundheitsblatt 2012 · 55:1244–1310 DOI 10.1007/s00103-012-1548-6
- AKI – Instrumente werterhaltend aufbereiten, Ausgabe 11

Opbevaringsanvisninger

fasciotens®Carrier må kun anvendes i steril tilstand. Ved opbevaring, klargøring og sterilisation af systemet skal du følge brugs- og klargøringsvejledningen.

I princippet fasciotens®Carrier

- opbevares rent, køligt og tørt,
- være beskyttet mod mekanisk beskadigelse,
- ikke vælte ned og håndteres med omhu.

Det er bl.a. de generelt gældende regler og anbefalinger, der gælder:

- DIN EN ISO 17664:2018-04
- RKI's anbefalinger
- AKI - Reprocessering af instrumenter der er udført korrekt til opbevaring af gensteriliserbare instrumenter.

Vedligeholdelse

Omhyggelig håndtering, inspektion og vedligeholdelse opretholder den funktionelle og driftsmæssige sikkerhed i mange år. Inspektioner bidrager til sikkerheden og minimerer risikoen for funktionsfejl.

Vedligeholdelsesarbejde bør udelukkende udføres af fasciotens GmbH.

Vedligeholdelse forbedrer pålideligheden. Det er en væsentlig forudsætning for at opretholde funktions- og driftssikkerheden. Vi anbefaler derfor, at der foretages vedligeholdelse med jævne mellemrum. Fasciotens GmbH tilbyder et generelt eftersyn af sine systemer efter garantiens udløb.

Reparationer

Kontakt venligst vores support via e-mail i tilfælde af funktionsfejl (**support@fasciotens.de**) eller telefonisk på **Tel.: +49 (0)221 17738 500**.

Reparationer må kun udføres af fasciotens GmbH.

Bortskaffelse

Emballagen kan bortskaffes sammen med papir og husholdningsaffald. Ved design af produktet blev der sørget for, at der så vidt muligt ikke blev anvendt kompositmaterialer. Dette designkoncept giver mulighed for en høj grad af genbrug. Når produktets levetid er udløbet, skal du bortskaffe det korrekt eller sende det til et genbrugssystem. De nationale bestemmelser og retningslinjer for bortskaffelse skal overholdes i forbindelse med alle affaldsforanstaltninger.

Garanti

Den lovpligtige garanti på vores produkter er 24 måneder. Hvis der opstår en indledende defekt i dit produkt inden for denne periode, bedes du venligst underrette vores support direkte.



I tilfælde af defekter, der kan bringe patienter, personale eller tredjemand i fare, må enheden ikke længere anvendes og skal udskiftes.



Skader forårsaget af ukorrekt brug, ydre mekaniske påvirkninger, transportskader, applikationer, der ikke svarer til den tilsigtede anvendelse eller applikationer udført af uautoriserede personer, er på ingen måde dækket af denne garanti og er heller ikke dækket af fasciotens GmbH's ansvar.

Support

Hvis det er nødvendigt, hvis du har problemer eller spørgsmål, bedes du kontakte vores support via e-mail (**support@fasciotens.de**) eller kontakte os telefonisk på **Tel. +49 (0)221 17738 500**.

Skabelon

For returnering: Bemærk venligst!










- fasciotens®Carrier retur**
- fasciotens®Carrier tilbage til reparation**

Denne bekræftelse skal vedlægges ved returnering af fasciotens®Carrier!

Vi bekræfter hermed, at de vedlagte (udlånte) instrumenter er korrekt desinficeret, rengjort og steriliseret.

<i>Instrumentarium</i>	<i>Dokumentation/Mærkat</i>
<i>Klinik (adresse)</i>	
<i>Afdeling</i>	
<i>Ansvarlige</i>	
<i>Dato, stempel, underskrift</i>	

Anvendte symboler

Symboler	Mærkning
	Mærkning i overensstemmelse med ISO 15223-1 standarden. Symbol for "Produktnummer"
	Mærkning i overensstemmelse med ISO 15223-1 standarden. Symbol for "serienummer"
	Mærkning i overensstemmelse med ISO 15223-1 standarden. Symbol for "Producentens navn og adresse"
	Mærkning i overensstemmelse med ISO 15223-1 standarden. Symbol for "Følg brugervejledningen"
	Mærkning i overensstemmelse med ISO 15223-1 standarden. Symbol for "Ikke-sterilt produkt"
	Mærkning i overensstemmelse med ISO 15223-1 standarden. Symbol for "medicinsk udstyr"
	Mærkning af produkter, der er markedsført i overensstemmelse med de relevante juridiske europæiske krav.
	Mærkning i overensstemmelse med ISO 15223-1 standarden. Symbol for "Opbevares tørt"
	Mærkning i overensstemmelse med ISO 15223-1 standarden. Symbol for "Beskyt mod sollys"

Ordlister advarsler

Kapitel	Advarsel	Side
Anvendelsesformål, indikationer og kontraindikationer	Kombinationen med andre produkter end fasciotens®Hernia er ikke blevet verificeret og valideret af producenten. Anvendelsesformålet omfatter ikke en sådan kombination og er brugerens eget ansvar.	6
Produktopbygning fasciotens®Carrier	fasciotens®Carrier, såvel som fasciotens®Hernia, må kun anvendes i steril tilstand. fasciotens®Carrier leveres usteril af producenten og skal steriliseres på hospitalet før hver brug på operationsstuen. Se venligst vejledningen om klargøring. For at opbevare produktet skal du følge de relevante opbevaringsanvisninger. Kontroller produktets integritet før hver brug.	7
Montering af produktet	Sørg for, at centralholderen er korrekt fastgjort, og at ingen fremmedlegemer hindrer/forringer korrekt fastgørelse (f.eks. patienttæppe, kateter, EKG-kabel). Overtrækket til operationsbordet bør ikke være mere end 2-lags.	8
	Kontrollér, at den er solidt fastgjort til operationsbordet.	8
	Kontroller, at begge moduler er låst fast på plads.	9
	Sørg for, at der altid er tilstrækkelig plads mellem patienten og tværstangen.	10
Kombination med fasciotens®Hernia	Kontrollér altid, at kugleadapteren sidder tæt og sikkert.	11
Forberedningsanvisning fasciotens®Carrier	Utilstrækkelig tørring kan føre til korrosion af instrumenterne! Sørg derfor for, at instrumenterne er helt tørre efter desinfektion.	14
	Ved opbevaring i flere dage skal produktet desinficeres igen før sterilisation!	14
	Ukorrekt opbevaring kan føre til tab af sterilitet - producenten påtager sig intet ansvar på dette punkt.	15
Garanti	I tilfælde af defekter, der kan bringe patienter, personale eller tredjemand i fare, må enheden ikke længere anvendes og skal udskiftes.	16
	Skader forårsaget af ukorrekt brug, ydre mekaniske påvirkninger, transportskader, applikationer, der ikke svarer til den tilsigtede anvendelse eller applikationer udført af uautoriserede personer, er på ingen måde dækket af denne garanti og er heller ikke dækket af fasciotens GmbH's ansvar.	16

fasciotens



Firmaadresse: fasciotens GmbH, Moltkeplatz 1, D-45138 Essen, Tyskland
Tel. +49 (0)201 99 999 630, Fax +49 (0)201 99 999 639, Email: info@fasciotens.de



© fasciotens GmbH. Alle rettigheder forbeholdes. Status pr.: 09-06-2023 DKHCIFU2306REV002